

**BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO PRAVDE**



OSTVARITE SVOJA



OSIGURAJTE NJIHOVA PRAVA

**Sve informacije o Pravilima,
listu i nacрте normativnih akata
koji se planiraju donijeti ove godine,
uputstva o tome kako možete
učestvovati u izradi pravnih
propisa i slično, dostupni su na
internet stranici Ministarstva**

www.mpr.gov.ba.

*Posjetite nas, dajte svoja mišljenja,
prijedloge i sugestije!
Budite i Vi dio tima koji zajedno
gradi bolju budućnost
Bosne i Hercegovine!!!*

*Ministarstvo pravde Bosne i
Hercegovine se zahvaljuje
USAID JSDP-u koji je
pomogao pripremu i
realizaciju ove publikacije.*

Kako postupiti u slučajevima

**NEZAKONITOG ODVOĐENJA
I/ILI ZADRŽAVANJA DJETETA**

KADA I KAKO SE PRIMJENJUJE KONVENCIJA O GRAĐANSKO -PRAVNIM ASPEKTIMA MEĐUNARODNE OTMICE DJECE?

Bosna i Hercegovina je potpisnica Konvencije o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece iz 1980. godine, koja je preuzeta notifikacijom o sukcesiji međunarodnih ugovora SFRJ.

Konvencijom se reguliše postupak u slučaju nezakonitog odvođenja ili zadržavanja djece u inostranstvu od strane jednog od roditelja ili drugih krvnih srodnika.

Takođe, Konvencija se primjenjuje i u cilju ostvarivanja prava jednog roditelja ili drugih krvnih srodnika na viđanje djeteta.

KOME SE OBRATITI?

Komunikacija između država ostvaruje se putem centralnih izvršnih organa.

U smislu člana 6. Konvencije o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece, Bosna i Hercegovina je odredila da funkciju Centralnog izvršnog organa vrši Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine. Funkcija

Centralnog izvršnog organa ostvaruje se kroz komunikaciju sa centralnim izvršnim organima drugih država potpisnica Konvencije.



Kontakt:

Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine
Sektor za međunarodnu i međuentitetsku
pravnu pomoć i saradnju
adresa: Trg Bosne i Hercegovine broj 1
tel./faks: 033/471-823

Spisak svih centralnih organa država
članica možete pronaći na zvaničnoj
internet stranici Haške konferencije o
međunarodnom privatnom pravu:
<http://www.hcch.net/index>

KO DONOSI KONAČNU ODLUKU?

Odluku o vraćanju ili viđanju djeteta donosi stvarno i mjesno nadležni sud države u kojoj se dijete nalazi. Protiv prvostepene odluke o (ne)vraćanju ili dozvoli viđanja djeteta, moguće je koristiti sva pravna sredstva predviđena domaćim zakonodavstvom države ugovornice.

KOLIKO TRAJE POSTUPAK?

Prema odredbama Konvencije, postupak po ovim zahtjevima je hitan.

Međutim, imajući u vidu složenost problematike koju tretira ova Konvencija, mogućnost ulaganja pravnog lijeka te različite pravne sisteme i različite oblike unutrašnjeg uređenja država potpisnica Konvencije, sam postupak može trajati i relativno duže vrijeme.

Konvencija predviđa i mogućnost da nadležni sud može donijeti odluku kojom se odbija zahtjev za vraćanje nezakonito odvedenog ili zadržanog djeteta.

KAKO DO OSTVARENJA PRAVA?

Zahtjev iz Bosne i Hercegovine za vraćanje ili viđanje djeteta i prateća dokumentacija dostavljaju se Ministarstvu pravde BiH s priloženim prijevodom na jezik zamoljene strane države. Zahtjev i potrebna dokumentacija trebaju biti prevedeni od strane ovlaštenog sudskog tumača.

Uz zahtjev za vraćanje ili viđanje malodobnog djeteta potrebno je dostaviti slijedeću dokumentaciju;

- popunjen primjerak obrazaca,
- podatke o identitetu podnosioca zahtjeva,
- podatke o identitetu djeteta,
- podatke o identitetu lica za koje se tvrdi da je odvelo ili zadržalo dijete,
- sve relevantne činjenice na kojima se zasniva zahtjev za povratak ili viđanje djeteta,
- druge činjenice koje mogu dati više informacija u vezi sa trenutnim mjestom boravka djeteta i identitetu lica kod kojeg se dijete nalazi,

- sudsku odluku ili sporazume sačinjene pred sudskim ili upravnim organima, vezani za dodjelu starateljstva nad djetetom jednom od supružnika /ukoliko takve odluke postoje/,
- izvod iz matične knjige rođenih za malodobno dijete i/ili uvjerenje o državljanstvu malodobnog djeteta,
- fotografije malodobnog djeteta i lica kod kojeg se dijete trenutno nalazi.

Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine je otvoreno za sve dodatne upute i pojašnjenja u vezi navedenih procedura.

Ostvarite svoja zakonska prava i osigurajte svome djetetu bezbrižnu i sretnu budućnost!

KAKO VAM POMAŽE MINISTARSTVO PRAVDE BiH?

U slučajevima kada neka osoba iz Bosne i Hercegovine traži vraćanje ili viđanje **djeteta koje se nalazi u nekoj od država potpisnice Konvencije**, Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, uz zahtjev za viđanje djeteta ili zahtjev za vraćanje djeteta, inostranom centralnom izvršnom organu dostavlja i potrebnu dokumentaciju u skladu s Konvencijom o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece.

Ministarstvo o poduzetim radnjama stranog centralnog izvršnog organa, kao i o relevantnim informacijama, dobijenim u postupku, obavještava podnosioca zahtjeva.

Slična situacija je i kada zahtjev za povrat djeteta upućuje osoba izvan Bosne i Hercegovine, **a dijete se nalazi u Bosni i Hercegovini**. Tada, nakon što se zaprimi zahtjev od nadležnog inostranog centralnog izvršnog organa, Ministarstvo pravde BiH utvrđuje da li je zahtjev sačinjen u skladu sa Konvencijom, te u slučaju ako je isti uredan prosljeđuje ga nadležnom entitetskom ministarstvu pravde, koji ga dalje upućuje na rješavanje stvarno i mjesno nadležnom sudu.

Ukoliko zahtjev nije kompletan, Ministarstvo pravde isti neće odbaciti nego će putem centralnog izvršnog organa države koja podnosi zahtjev zatražiti dopunu i kompletiranje zahtjeva u skladu sa odredbama Konvencije.